KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV

Brusel, 7.12.2005
KOM(2005) 632 v konečnom znení

2005/0250 (AVC)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY,

o pristúpení Spoločenstva k predpisu Európskej hospodárskej komisie OSN č. 107 o jednotných ustanoveniach pre homologizáciu vozidiel kategórie M_2 a M_3 z hľadiska ich celkovej konštrukcie

(predložená Komisiou)

ODÔVODNENIE

1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Rozhodnutím Rady 97/836/ES z 27. novembra 1997 sa 24. marca 1998 ES stalo zmluvnou stranou revidovanej dohody Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov (EHK OSN) a pristúpilo k 78 nariadeniam pripojeným k tejto dohode. Toto rozhodnutie nadobudlo účinnosť 24. marca 1998.

Článok 3 ods. 3 daného rozhodnutia stanovuje, že Spoločenstvo sa môže rozhodnúť zaviesť predpis, ku ktorému nepristúpilo v čase svojho pristúpenia k revidovanej dohode, ak Rada po doručení súhlasu EP schváli tento predpis kvalifikovanou väčšinou.

Predpis EHK OSN č. 107[1] o jednotných ustanoveniach pre homologizáciu vozidiel kategórie M_2 a M_3 z hľadiska ich celkovej konštrukcie má predovšetkým za cieľ odstránenie technických prekážok v obchodovaní s motorovými vozidlami medzi zmluvnými stranami za súčasného zabezpečenia vysokej úrovne bezpečnosti prevádzky vozidiel. Komisia sa preto domnieva, že by bolo žiadúce, aby ES pristúpilo k daným predpisom.

Tiež sa stanovuje, že príslušné nariadenie sa stane súčasťou homologizačného systému motorových vozidiel, pretože pôsobnosť smernice 2001/85/ES je podobná ako pôsobnosť predpisu č. 107.

Je potrebné zdôrazniť, že ES prijme rozhodnutie pristúpiť k tomuto predpisu na základe dokumentov, ktoré sú k dispozícii v úradných jazykoch EHK OSN (t. j. v angličtine, francúzštine a v ruštine). Nakoľko sa ES stalo zmluvnou stranou dohody EHK OSN z roku 1958, musí dodržiavať postupy ustanovené v tejto dohode. Z tohto dôvodu sú pripojené len anglická a francúzska verzia predpisu č. 107. Preklady tohto predpisu sa uverejnia pred nadobudnutím jeho účinnosti.

2. OBSAH NÁVRHU ROZHODNUTIA

Cieľom návrhu rozhodnutia je umožniť Spoločenstvu pristúpenie k predpisu Európskej hospodárskej komisie OSN č. 107 o jednotných ustanoveniach pre homologizáciu vozidiel kategórie M_2 a M_3 z hľadiska ich celkovej konštrukcie.

---

[1] Dokument OSN E/ECE/TRANS/505/Rev.2/Add.106/Rev.1, zmenený a doplnený dokumentom E/ECE/TRANS/505/Rev.2/Add.106/Rev.1/Corr.1

2005/0250 (AVC)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY,

o pristúpení Spoločenstva k predpisu Európskej hospodárskej komisie OSN č. 107 o jednotných ustanoveniach pre homologizáciu vozidiel kategórie M_2 a M_3 z hľadiska ich celkovej konštrukcie ([2])

(Text s významom pre EHP)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 97/836/ES z 27. novembra 1997 vzhľadom na pristúpenie Európskeho spoločenstva k dohode Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov, ktorá sa týka prijatia jednotných technických predpisov pre kolesové vozidlá, vybavenia a časti, ktoré sa môžu namontovať a/alebo použiť na kolesových vozidlách a podmienok pre vzájomné uznávanie udelených schválení na základe týchto predpisov („revidovaná dohoda z roku 1958“), [3] a najmä na jej článok 3 ods. 3 a článok 4 ods. 2, zarážka 2,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu[4],

keďže:

(1) Štandardizované požiadavky predpisu EHK OSN č. 107[5] o jednotných ustanoveniach pre homologizáciu vozidiel kategórie M_2 a M_3 z hľadiska ich celkovej konštrukcie má predovšetkým za cieľ odstránenie technických prekážok v obchodovaní s motorovými vozidlami medzi zmluvnými stranami za súčasného zabezpečenia vysokej úrovne bezpečnosti prevádzky vozidiel.

(2) Komisia sa preto domnieva, že by sa predpis č. 107 mal zahrnúť do systému Spoločenstva na homologizáciu motorových vozidiel,

---

[2] S prihliadnutím na všetky zmeny a doplnenia až do korigenda 1 k revízii 1 (vrátane), ktoré nadobudlo účinnosť 19. októbra 2004.

[3] Ú. v. ES L 346 z 17.12.1997, s. 78.

[4] Ú. v. EÚ C, , s..

[5] Dokument OSN E/ECE/TRANS/505/Rev.2/Add.106/Rev.1, zmenený a doplnený dokumentom E/ECE/TRANS/505/Rev.2/Add.106/Rev.1/Corr.1

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

1. Spoločenstvo uplatňuje predpis Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov č. 107 o jednotných ustanoveniach pre homologizáciu vozidiel kategórie M_2 alebo M_3 z hľadiska ich celkovej konštrukcie.

2. Znenie predpisu je pripojené k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Predpis Európskej hospodárskej komisie Organizácie spojených národov č. 107 o jednotných ustanoveniach pre homologizáciu vozidiel kategórie M_2 a M_3 z hľadiska ich celkovej konštrukcie sa stáva súčasťou systému Spoločenstva na homologizáciu motorových vozidiel.

Článok 3

Komisia oznámi toto rozhodnutie generálnemu tajomníkovi Organizácie Spojených národov.

V Bruseli

Za Radu
predseda